

midtnorsk jazzsenter

# årsmelding

2001

## KONSERT

Pat Metheny med  
Trondheim Jazzorkester  
Leder/arrangør:  
Erlend Skomsvoll  
Idrettens Hus  
Publikum: fullt

romsdals budstikke

Er nok en  
skaptrønder  
født?

dagbladet

Nok ei fjor i hatten til det  
midtnorske jazzmiljøet generelt og su-  
per-arrangøren spesielt!

**Bjørn Halvorsen**  
sunnmørsposten

pat metheny

### Konsertfakta

Chick Corea

**Artister:** Chick Corea, piano,  
sammen med Trondheim Jaz-  
zorkester, dirigent Erlend  
Skomsvoll

**Tid:** To og en halv time søndag  
kveld

**Sted:** Bodø Kulturhus, storsa-  
len

**Publikum:** Smekkfullt

nordlandsposten

chick corea

## Optimal kjemi

under dusken

## KONSERT

Konsert i Bodø  
Kulturhus med  
Chick Corea og Trond-  
heim Jazzorkester.  
Publikum: 580 (fullt).  
Tid: ca to timer.

nordlands framtid

erlend skomsvoll



# organisasjon

## Innhold:

organisasjon	s. 2
økonomi	s. 2
prosjekter	s. 4
regional forankring	s. 8
utfordringer	s. 9
årsregnskap	s. 10

Layout - Erlend Olav Bjørkøy

### Styret

Magnus Heide Westerberg (Trondheim) – leder, oppnevnt av Trondheim kommune  
*personlig vara:* Kaj Lennert Johansen (Levanger)  
Anders Skaugen (Namsos) – nestleder  
*personlig vara:* Bård Aarnes (Inderøy)  
Tori Opland Nordbotn (Trondheim) – styremedlem  
*personlig vara:* Per Uddu (Trondheim)  
Ernst Wiggo Sandbakk (Trondheim) – styremedlem, oppnevnt av  
Musikkonservatoriet i Trondheim  
*personlig vara:* Wenche Waagen (Trondheim)  
Erling Aksdal (Trondheim) – styremedlem, oppnevnt av Norsk Jazzforum  
*personlig vara:* Bjørn Alterhaug (Trondheim)  
Thorstein Granly (Molde) – styremedlem våren, oppnevnt av Moldejazz  
Frank Fossdal (Molde) – styremedlem fra høsten, oppnevnt av Moldejazz  
*personlig vara:* Kjell Nyland (Molde)

### Administrasjonen

Bjørn Willadsen – daglig leder (50 % stilling, 100% fra 01.12.01)  
Sjalg Olav Hoel – scenesjef (50% stilling)  
Erlend Skomsvoll – aspirant/komponist (100% stilling fra 01.01.00-02.01.02)  
Øystein Sletthjell - sivilarbeider

### Lokalisering og formål

Stiftelsen Midtnorsk jazzsenter (stiftet 1997) er lokalisert i Trondheim. Senteret har som formål å drive regionalt utviklingsarbeid innenfor fagfeltet jazzmusikk.

### Arbeidsmiljø/sykefravær

MNJ har akseptable kontor-/arbeidsforhold. De ansatte har fleksibel arbeidstid. Det er ikke registrert sykefravær i 2001.

### Ytre miljø

Organisasjonen drives uten å påføre det ytre miljø skader eller forurensning.

# økonomi

## Økonomisk status

MNJ har en omsetningsvekst på om lag 76% , fra 1.534 mill.kr(2000) til 2.706 mill.kr(2001). Regnskapet viser et årsoverskudd på 387.035 kr. Egenkapitalen er styrket fra 137.188 kr(2000) til nå 524.223 kr(2001). Likviditetsgraden (forholdstallet mellom Omløpsmidler/Kortsiktig Gjeld) er nå 1.4 hvilket viser at likviditetssituasjonen er akseptabel.  
Årsregnskapet for 2001 er satt opp under forutsetning av fortsatt drift. Det bekreftes herved at forutsetningen om fortsatt drift er tilstede.

## Økonomiske utfordringer og strategi

Stiftelsen MNJ drives etter ideelle formål hvor økonomisk overskudd ikke er et mål i seg selv. I en oppbyggingsfase er det likevel nødvendig å drive med overskudd for å etablere en økonomisk buffer for generelt å være likvid i den framtidige drift. Dette er nødvendig for å kunne planlegge større prosjekter som medfører en økonomisk risiko, og for å være i stand til å foreta viktige grunnlagsinvesteringer.

MNJ besitter ingen fast eiendom og har dermed ingen mulighet til å lånefinansiere investeringer. Dette gjør at organisasjonen må framskaffe slike midler gjennom overskudd på driftsbudsjettet. I 2001 har en konkret utfordring vært å skape finansiering til nytt flygel til Hovedscenen.

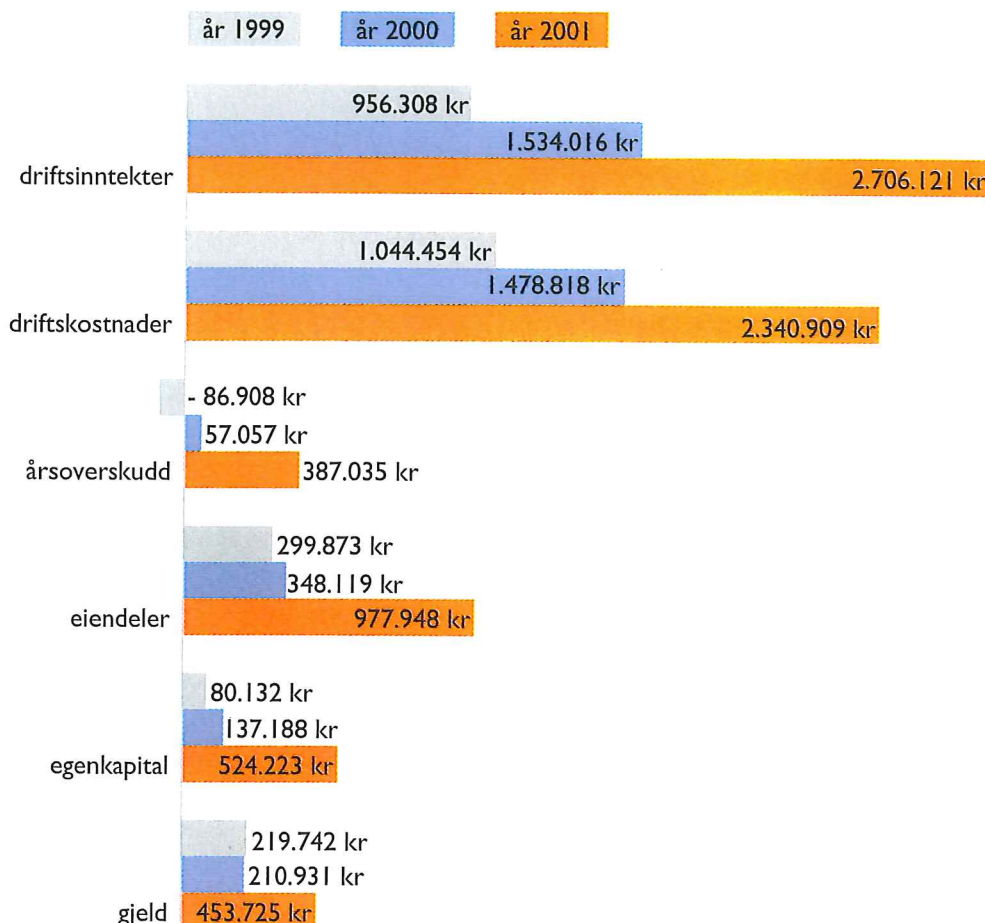
MNJ driver også prosjekter som medfører økonomisk risiko, og som i noen tilfeller

kan påføre MNJ betydelige tap. Dette krever en økonomisk airbag som gjør det mulig å opprettholde driften selv etter harde møter med markedet.

MNJ har rollen som selger (agentrolle) i prosjekter for både Trondheim Jazzorkester og Midtnorsk Ungdsomstorband. Andre prosjekter (Jazzbuss) baserer seg delvis på uforutsigbare billettinntekter (arrangørrollen).

Årsresultatet 2001 framkommer således både som resultat av en bevisst strategi for å møte framtidige likviditetsbehov og som et resultat av at MNJ i 2001 tok risiko som konsertarrangør og hadde suksess i denne rollen.

### Økonomisk utvikling, 1999 - 2001

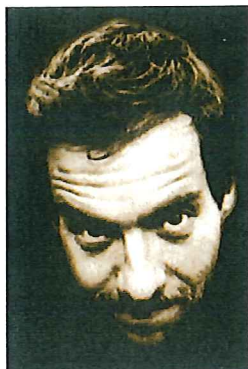


### Offentlig finansiering 2000/2001

Den offentlige finansieringen ble noe forbedret i 2001. Vertsfylket økte sitt tilskudd vesentlig, og nabofylkene ble for første gang i senterets historie involvert i finansieringen. Den regionale forankring er derfor vesentlig forbedret.

	år 2000	år 2001
Kulturdepartementet	261.000 kr	272.500 kr
Trondheim Kommune	175.000 kr	180.000 kr
Sør-Trøndelag Fylkeskommune	30.000 kr	75.000 kr
Nord-Trøndelag Fylkeskommune	0 kr	30.000 kr
Møre- og Romsdal Fylkeskommune	0 kr	25.000 kr
<b>Sum offentlig finansiering</b>	<b>466.000 kr</b>	<b>579.500 kr</b>





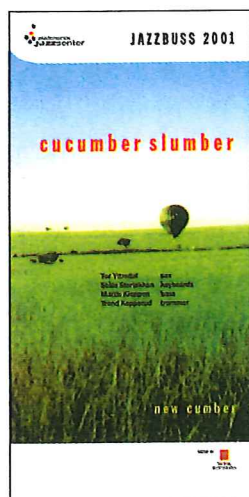
Erlend Skomsvoll



Come Shine



Gunnar Andreas Berg



MNJ har i 2001 videreutviklet allerede igangsatte prosjekter og også tatt initiativ til nye. Våre prosjekter er:

- Aspirantordningen
- Trondheim Jazzorkester (profesjonelt, stort jazz-ensemble)
- Midtnorsk Ungdomsstorband (ungdomsarbeid/talentutvikling)
- Jazzbuss (formidling/konserter/seminarer)
- Den regionale hovedscenen for jazz (Trondheim Jazzforum)
- Jazzartistenes Førjulskonsert

## Aspirantordningen

En vesentlig årsak til at MNJ kunne gjennomføre prosjektene med Chick Corea og Pat Metheny er at Norsk Kulturråd har bidratt med ressurser gjennom "Aspirantordningen for kunstnere i etableringsfasen". Erlend Skomsvoll har vært ansatt i 100% stilling som komponist/utøver både i 2000 og 2001, og har lagt et flott arbeid inn i prosjektene med Trondheim Jazzorkester og Midtnorsk Ungdomsstorband. Skomsvoll har valgt å si opp sin stilling fra 02.01.02 fordi han etter hvert har fått svært mange oppdrag som frilanser. MNJ har fått inn saksofonisten Eirik Hegdal (Inderøy/Oslo) i stillingen fra januar 2002. Han vil arbeide med komposisjon/utøving innenfor både Midtnorsk Ungdomsstorband og Trondheim Jazzorkester.

## Jazzbuss

Jazzbuss er et årlig prosjekt hvor MNJ sender ut profesjonelle jazzutøvere på kombinert konsert- og seminar-turne. Regionens egne klubber og skoler er prioritert i denne sammenheng. I visse tilfeller har vi også gitt tilbudet til andre deler av landet. Konseptet inneholder en pedagogisk komponent med seminarer på videregående skoler og konsertdelen som foregår både som skolekonsert på dagtid og kveldskonserter i lokale klubber.

### Jazzbuss 2000 (gjennomført våren 2001)

To band fra Trondheim inngikk i denne produksjonen:

- Come Shine
- Gunnar Andreas Berg Trio

Spillesteder: Namsos/Levanger/Malvik/Hitra/Ålesund/Trondheim

### Jazzbuss 2001

Tre band fra Trondheim inngikk i denne produksjonen.

- Rag Bag & Dr. Bekken (dobbelkonsert)

Spillesteder: Grong/Malvik/Kristiansund/Volda/Sunndalsøra/Trondheim

- Cucumber Slumber

Spillesteder: Fosen/Grong/Namsos/Inderøy/Kristiansund/Bodø/Sortland/Vadsø/Tromsø

## Trondheim Jazzorkester

### Chick Corea-Norgesturne

Etter initiativ fra Rikskonsertene fikk vi realisert en fantastisk turne med 8 konserter i Norge i februar. Den amerikanske pianolegenden Chick Corea(USA) og vårt eget Trondheim Jazzorkester under Erlend Skomsvolls ledelse imponerte både arrangører, publikum og kritikere i en konsertrekke som må sies å være et historisk pilotprosjekt i norsk jazzsammenheng. Konsertene var stort sett utsolgte lang tid i forveien. Samlet besøkstall var omlag 7000 publikummere.

Turnerute Trondheim Jazzorkester m/Chick Corea 2001:

- 3.februar: Trondheim (Olavshallen)
- 4.februar: Bodø (Bodø Kulturhus)
- 6.februar: Tromsø (Kulturhuset)



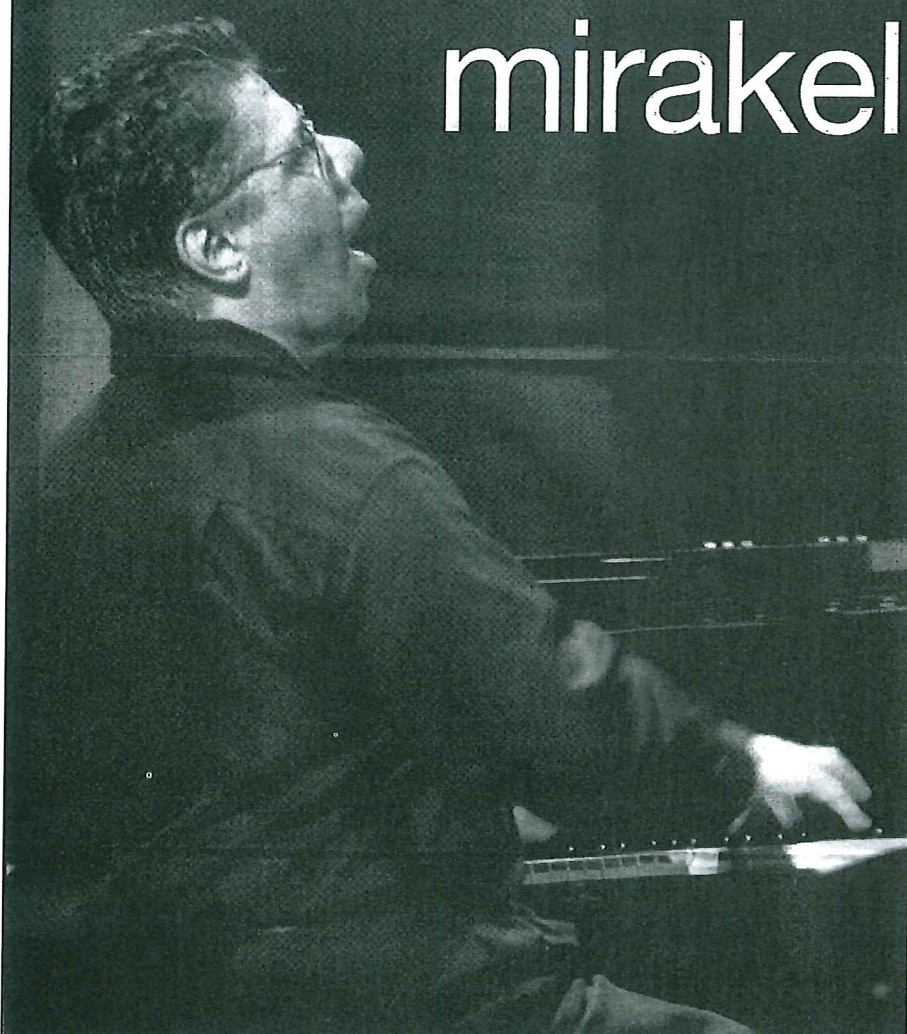
7.februar: Harstad (Harstad kulturhus)  
 9.februar: Skien (Ibsenhuset)  
 10.februar: Stavanger (Stavanger konserthus)  
 11.februar: Oslo (Oslo konserthus)  
 12. februar: Lillehammer (Kulturhuset Banken)

Trondheim Jazzorkester m/Chick Corea hadde følgende besetning:

Saxofoner: Atle Nymo – tenorsax/Frode Nymo – altsax/Tor Yttredal – alt/  
 sopransax/Kjetil Møster – tenorsax/John Pål Inderberg –  
 barytonsax  
 Brass: Torgeir Andresen – trompet/Tore Johansen – trompet/Mattias  
 Eick – trompet/Inge H. Mortensen – horn/Øyvind Brekke –  
 trombone/Øystein Baadsvik – tuba  
 Komp: Steinar Raknes – bass/Håkon Mjåset Johansen – trommer/Hans  
 Chr. Frønes – elgit  
 Solist: Chick Corea – solist/komponist/flygel/elpiano  
 Kunstnerisk leder: Erlend Skomsvoll – arrangør/komponist/kunstnerisk leder

Etter en drøy uke på veien traff turneen med Chick Corea og  
 Trondheim Jazzorkester Oslo med full styrke i går kveld.

# Godt modnet mirakel



## konsert

**CHICK COREA & TRONDHEIM JAZZORKESTER**  
 Leder: Erlend Skomsvoll  
 Oslo Konserthus  
 Publikum: 1400 (utsolgt)



«Mirakelkonser-  
 ten» fra Molde på  
 annerledes, men  
 like godt vis.

Å forsøke å gjenta en suksess er alltid hasardøst. Men om Corea og hans norske kollegers møte med musikken under fjorårets «mirakelkonser» i Molde var bryllupsnatta, med debutnerver, ekstase og klimaks, var gårsdagens konsert den tryggere, modernere og på mange måter rikere hyrdestunden.

### Krevende

Denne gang møtte musikerne Erlend Skomsvolls krevende arrangementer av Coreas og sin egen musikk med suveren kontroll og stor gjensidig tillit, og fra de første taktene av «Crystal Silence» til ekkot av ekstranummeret «Spain» ble musikken båret fram med en presisjon og sikkerhet som også åpnet for klarere tolkninger, både i ensemblepartiene og de mange fremragende soloene fra etter hvert samtlige 15 instrumentalister.

### Sentral Corea

Selvsagt blir Chick Corea sentral i en konsert der han er hovedkomponist og -solist. I går spente han igjen opp nesten hele sitt pianistiske lerret, fra Bud Powell til Skrjabin (Mozart glimret med sitt fravær), og gjorde en serie introduksjoner som knapt en jazzpianist gjør ham etter, og neppe så mange klassiske heller.

Coreas rytmiske genl er formidabelt, men det skal sies at han fikk verdig match av bassist Steinar Raknes og trommeslager Håkon Mjåset Johansen, ja hele orkesteret manøvrerte seg gjennom noen halsbrekkende partier som om det hele var en lek.

### Leken

Og kanskje er det der hemmeligheten bak dette utrolige samarbeidet ligger: lekelyst og glede over å finne nye lekekamerater, uttrykt på høyt ferdighetsnivå ikke bare av en jazzens superstjerne som åpenbart ikke kjenner ordet «blasert», men også av en gjeng norske musikere. De fleste er fortsatt meget unge, men kjenner åpenbart ikke ordet «grenser». En strålende kveld, og i dag avsluttes turneen på Lillehammer.

Terje Mosnes  
 terje.mosnes@dagbladet.no

UBLASERT STJERNE: Chick Corea avslutter suksessturneen med Trondheim Jazzorkester i kveld, etter at Oslo-publikum ga strålende applaus i går.  
 Foto: OLA SETHNER

Dagbladet, 12. februar 2001



**Sted:** Idrettens Hus, Molde  
**Band:** Trondheim Jazzorkester  
**Solist:** Pat Metheny  
**Publikum:** 1400

# Storveis jazzstart



**MOLDE (VG) Det ble en blendende, spennende og utfordrende åpningskonsert i Idrettens Hus under Jazzfestivalen i Molde i går.**

Konserten ble først og fremst en ny stor seier for den allsidige komponisten, arrangøren og pianisten Erlend Skumsvoll. Han hadde re-komponert og arrangert låter fra verdensstjernens Pat Methenys rikholdige repertoar, der gitaristen selv — og årets Artist in Residence — dro noen sugende, elegante soli med bare fem gitarer (mot normalt tolv).

**Det ble svir av konsert, en swingende lydorgie for fire saksblåsere, to perkusjonister, en synth, strykekvartett og Live Maria Roggens enorme stemme som ble utnyttet rent instrumentalt.**



Thorstein Hoff  
**ANMELDER**

Pluss altså en smilende tilfreds Metheny og en alltid like avslappet Erlend Skumsvoll, som vanlig ofte med hendene i lomma når storbandet virkelig dro i vei.

Typisk nok kan åpningslåta «Go Get It» stå som motto for hele konserten. Fra låt to under konserten, «Last Train», var publikum helt med på ferden i Metheny/Skumsvolls fascinerende og særegne lydverden med låter som «It's Just Talk», Metheny/Ornette Colemans «Catherine Grey» tilbake til Methenys debutalbumslåt «Unpity Road». For å ha nevnt noen få av høydepunktene fra denne enorme åpningskonserten.

Nesten svimeslått av fryd feier denne anmelder til med en blank sekser. Og Get It, Man!

VG, 17. juli 2001.

## Pat Metheny-Moldejazz 2001

Molde int. jazzfestival (Moldejazz) videreførte sin "Artist in residence" med gitarhelten Pat Metheny som gjest en uke i Molde. Trondheim Jazzorkester og Erlend Skumsvoll ble utfordret til å gjøre åpningskonserten i Idrettens Hus mandag 16.juli. Mange var spent på om det lot seg gjøre å gjenta suksessen fra Chick Corea-prosjektet året før. Men, Erlend Skumsvoll og Trondheim Jazzorkester bestod prøven med glans og imponerte de om lag 1400 publikummerne og et pressekorps som velvillig delte ut seksere på terningen i både Dagbladet, VG mfl..

Orkesteret har gjennom sine spennende prosjekter og sterke prestasjoner blitt lagt merke til i sentrale deler av norsk musikkliv. Det er også gledelig at Norsk Kulturråd ar funnet orkesteret verdig til å komme inn på deres ensemblestøtteordning.

Trondheim Jazzorkester m/Pat Metheny hadde følgende besetning:

Saksofoner: Eirik Hegdal – alt-/sopransax/Atle Nymo – tenorsax/Ketil Møster – tenorsax/John Pål Inderberg – barytonsax  
Vokal: Live Maria Roggen – vokal  
Strykere: Øyvind Bjorå - violin/Hilde Mathisen – violin/Jan Petter Hilstad – bratsj/Fredrik Schøyen  
Sjølín – cello  
Komp: Ståle Storløkken – keyboards/Erlend Skumsvoll - flygel/Sondre Meisfjord – bass/Tor Haugerud – trommer/Magnus Forsberg - trommer

## Den regionale hovedscenen

**Trondheim Jazzforum** er teknisk arrangør ved den regionale hovedscenen for jazz som inntil nå har vært lokalisert i Radisson SAS Royal Garden Hotels lille kulturhus "Blue Garden". Klubben har en anstrengt økonomi, og har måttet holde aktivitetsnivået noe lavere enn ønsket. TJF arrangerte i 2001 om lag 60 konserter i Trondheim. Optimalt konsertvolum er om lag 80 konserter pr. år.

Erfaringsstall viser at det er et behov for 5-10000 kr pr. konsert i eksternt finansiering for å få regnskapene til å balansere. Med et optimalt konsertvolum på 80 konserter pr. år vil driften av Hovedscenen kreve en finansiering på ca. 400 - 800 000 kr i året utenom billettinntekter.

I 2001 tilførte MNJ hovedscenen 110 000 kr i driftstilskudd. I tillegg har vi bidratt med en 50% stillingsressurs (scenesjef). Samlet var MNJs forbruk av ressurser til drift av Hovedscenen i størrelsesorden 300 000 kr.

## Midtnorsk Ungdomsstorband(MNUSB)

På det regionale plan har MNJ etablert Midt-Norsk Ungdomsstorband. Storbandet er et samspill-tilbud på høyt nivå med fokus på improvisasjon for ungdommer i alderen 16-20 år. Prosjektet inkluderer ungdommer fra Volda i sør til Leka i nord. Tanken er å gi unge talenter en møteplass og inspirasjon til videre utvikling. Orkesteret møtes på prosjektbasis i forkant av konserter. Samlingene/konsertene har vært:

mars:

Trondheim - øvinger  
Inderøy-Soddjazz

mai: Trondheim-UKM Landsmønstringen  
september: Ålesund - Ungjazzfestivalen

Tiltaket har vært svært vellykket og responsen fra utøvere, publikum og lokalpresse er veldig god.

Medvirkende i MNUSB 2001:

Saksofoner: Ole Jørgen Skogstad (Gimse)/Jan Erik Nygård (Trondheim)/Robin S. Shiraz (Trondheim)/Martin Skei (Ørlandet)/Åslaug Klingen (Inderøy)  
Trompeter: Marius Solevågseidet (Skodje)/Hayden Powell (Molde)/Vidar Ulseth (Kristiansund)/Sindre Skauge (Fannrem)  
Tromboner: Astrid Chr. Våge (Levanger)/Gunnar Bech (Molde)  
Tuba: Martin Taxt (Gimse)  
Bass: Katinka Alme (Volda)  
Trommer: Inga Rennemo Johansen (Leka)  
Gitar: Eirik Blekesaune (Trondheim)  
Piano: Andreas Skei (Trondheim)

### **Jazzartistenes førjulskonsert**

Dette var et nytt prosjekt i 2001 hvor jazzmiljøet markerte seg på en annen arena enn den tradisjonelle klubbkonserten. På den måten håper vi å nå et nytt publikum og gjøre jazzen mer synlig i regionens kulturliv.

Årets konsert bød på hele 12 jazz-vokalister + komp og ble en strålende forestilling med topp respons fra de 363 publikummerne. Det er ganske unikt for Trondheim at byen har så mange jazz-sangere. Årsaken finner man i Musikkonservatoriet i Trondheims (Jazzlinja) bevisste satsing på dette feltet.

Medvirkende sangere:

Eldbjørg Raknes/Tone Åse/Benedicte Swendgaard/Julie Dahle Aagård/Mirella Pendolin/  
Anita Kaasbøll/Heidi Skjerve/Marita Rødstad/Live Maria Roggen/Torunn Sævik/Bjørn Vidar Solli/Siri Gjære

Musikere for øvrig:

Vigleik Storaas/John Pål Inderberg/Bjørn Alterhaug

### **Andre samarbeidspartnere**

#### **Kulturell Nistepakke**

MNJ har høsten 2001 vært underleverandør til Sør-Trøndelag Fylkeskommunes "Kulturell Nistepakke" med Trondheimsbandet Cucumber Slumber.

#### **Trondheim Jazzfestival**

MNJ har i 2001 bidratt til driften av Trondheim Jazzfestival ved at daglig leder har brukt deler av sin stilling til å fungere som daglig leder av festivalen.



Jazzartistenes Førjulskonsert, Vår Frue Kirke



Siden etableringen av Midtnorsk jazzsenter (MNJ) fant sted i 1997 har fokus vært rettet mot den mangelfulle grunnfinansieringen. Senteret har slitt for å få vertsfylket og nabofylkene med på laget. Dette har endelig endret seg. Våren 2001 fikk vi et positivt gjennombrudd hos samtlige tre fylkeskommuner. Vårt regionale engasjement, bl.a gjennom Midtnorsk Ungdomsstorband, har skapt entusiasme både på administrativt og politisk nivå i Midt-Norge. Dette sammen med en vellykket jazzkonferanse i regi av Norsk Jazzforum på Kongsberg i mars, hvor hele stortingets kulturkomite (unntatt FrP) var samlet, må antas å være viktige årsaker til at alle de fem regionsentra i Norge ble løftet betydelig opp i statsbudsjettet for 2002

## Samfunnsøkonomiske ringvirkninger

MNJ har i år 2001 finansiert produksjoner i Midt-Norge og på den måten vært med på å skape positive kunstneriske og økonomiske ringvirkninger i regionen. Følgende oppsett skisserer hvordan MNJ bidrar økonomisk i vår region:

### Regionale ringvirkninger

#### Nord-Trøndelag:

Jazzbuss 2000, Come Shine mfl:	30 000 kr	(2 konserter)
Jazzbuss 2001, Rag Bag & Dr. Bekken:	14 000 kr	(2 konserter)
Jazzbuss 2001, Cucumber Slumber:	48 000 kr	(4 konserter)
Midtnorsk ungdomsstorband	50 000 kr	(1/3 av kostnadene)
Soddjazz, Inderøy	12 000 kr	(kontantstøtte)

**Sum ressursbruk Nord-Trøndelag: 149 000 kr**

- Tilskudd fra Inderøy kommune: 5 000 kr

- Tilskudd fra Nord-Trøndelag Fylkeskommune 30 000 kr

**Netto ressursbruk i Nord-Trøndelag: 119 000 kr**

#### Møre-og Romsdal:

Midtnorsk ungdomsstorband:	50 000 kr	(1/3 av kostnadene)
Trondheim Jazzorkester, Moldejazz:	50 000 kr	(Prosjektunderskudd)
Trondheim Jazzorkester, Moldejazz:	60 000 kr	(administrasjon MNJ)
Erlend Skomsvoll, Moldejazz:	80 000 kr	(komponering, 1/3 årsverk)
Midtnorsk Ungdomsstorband	50 000 kr	(1/3 av kostnadene)
Jazzbuss 2000, Come Shine mfl.	15 000 kr	(1 konsert)
Jazzbuss 2001, Rag Bag & Dr. Bekken:	21 000 kr	(3 konserter)
Jazzbuss 2001, Cucumber Slumber	48 000 kr	(4 konserter)

**Sum ressursbruk Møre og Romsdal: 374 000 kr**

-tilskudd fra Møre og Romsdal fylke: 25 000 kr

**Netto ressursbruk Møre og Romsdal: 349 000 kr**

#### Sør-Trøndelag:

Midtnorsk Ungdomsstorband:	50 000 kr	(1/3 av kostnadene)
Trondheim Jazzforum:	300 000 kr	(inkl. 50% stilling scenesjef)
Jazzartistenes førjulskonsert:	20 000 kr	
Melhus Blues og trad festival:	5 000 kr	
Jazzbuss 2000, Come Shine mf:	45 000 kr	(3 konserter)
Jazzbuss 2001, Rag Bag & Dr. Bekken:	14 000 kr	(2 konserter)
Jazzbuss 2001, Cucumber Slumber	12 000 kr	(1 konsert)

**Sum ressursbruk Sør-Trøndelag: 446 000 kr**

-Tilskudd fra Trondheim Kommune: 235 000 kr

-Tilskudd fra Sør-Trøndelag Fylkeskommune 75 000 kr

**Netto ressursbruk Sør-Trøndelag: 136 000 kr**

#### Konklusjon:

Totalt er dermed mer enn 600 000 kr benyttet til å subsidiere produksjoner som arrangører i Midt-Norge har mottatt. Dette utgjør ca. 22% av MNJs totale omsetning.



## utfordringer

MNJ har med begrensede administrative ressurser i 2001 klart å gjennomføre flotte og synlige prosjekter i samarbeid med operatører som Rikskonsertene, Moldejazz, regionale klubber og utøvere på høyt europeisk nivå.

MNJ har nå utvidet administrasjonen, slik at man har daglig leder ansatt i 100% stilling. Dette gjør at man konsoliderer stillingen og kan videreutvikle de prosjektene som har vært vellykket på en god måte, og samtidig styrke det regionale arbeidet som er senterets grunntanke.

Det er mange positive ting å arbeide videre med i 2002. Det kan nevnes at vår gode samarbeidspartner Chick Corea har gitt klarsignal til utgivelse av CD fra turnèen med Trondheim Jazzorkester. I tillegg planlegger man å legge opp en Europa-turnè med dette prosjektet.

Det er å håpe at MNJs virksomhet blir oppfattet som en positiv kraft i utviklingen av jazzfeltet både i et lokalt, regionalt, nasjonalt og internasjonalt perspektiv.

Trondheim, 13. mars 2002

Erling Aksdal  
styremedlem

Magnus Heide Westerberg  
styreleder

Ernst Wiggo Sandbakk  
styremedlem

Tori O. Nordbotn  
styremedlem

Anders Skaugen  
nestleder

Frank Fossdal  
styremedlem

Bjørn Willadsen  
daglig leder



## Resultatregnskap

### Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

	Note	2001	2000
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>			
Trondheim Kommune		180.000	175.000
Kulturdepartementet (statstilskudd)		272.500	336.000
Nord Trøndelag Fylkeskommune		30.000	0
Sør Trøndelag Fylkeskommune		75.000	30.000
Møre og Romsdal Fylkeskommune		25.000	0
Inderøy Kommune		5.000	0
Norsk Jazzforum		361.163	193.380
Andre offentlige tilskudd	2	858.377	487.320
Salgsinntekter		884.081	312.316
Andre driftsinntekter		15.000	0
Sum driftsinntekter		<u>2.706.121</u>	<u>1.534.016</u>
Driftstilskudd regional hovedcene		110.000	130.000
Driftstilskudd regionale klubber		106.565	32.837
Driftstøtte festivaler		5.000	35.000
Prosjektutgifter (TJO/MNUSB/Julekonsert/Jazzbuss)		563.882	207.555
Andre driftstøtter		298.386	258.346
Lønnskostnader m.m.	5	647.670	602.260
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	1	22.930	24.900
Annen driftskostnad	6	586.475	187.920
Sum driftskostnader		<u>2.340.909</u>	<u>1.478.818</u>
<b>Driftsresultat</b>		<u>365.212</u>	<u>55.198</u>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		21.907	2.610
Annen rentekostnad		84	80
Annen finanskostnad		0	671
Resultat av finansposter		<u>21.823</u>	<u>1.859</u>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<u>387.035</u>	<u>57.057</u>
<b>Ordinært resultat</b>		<u>387.035</u>	<u>57.057</u>

Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Side 1

## Resultatregnskap

### Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

	Note	2001	2000
<b>Ekstraordinære inntekter og kostnader</b>			
Årsoverskudd (Årsunderskudd)		<u>387.035</u>	<u>57.057</u>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		387.035	57.057
Sum overføringer		<u>387.035</u>	<u>57.057</u>

Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Side 2

## Balanse

### Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Eiendeler	Note	2001	2000
<b>Anleggsmidler</b>			
Varige driftsmidler			
Flygel, lydutstyr	1	307.780	98.033
Datautstyr	1	16.900	22.577
Sum varige driftsmidler		<u>324.680</u>	<u>120.610</u>
Finansielle driftsmidler			
Sum anleggsmidler		<u>324.680</u>	<u>120.610</u>
<b>Omløpsmidler</b>			
Fordringer			
Kundefordringer		-4.069	20.444
Andre fordringer	3	320.129	0
Sum fordringer		<u>316.060</u>	<u>20.444</u>
Investeringer			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		337.208	207.065
Sum omløpsmidler		<u>653.268</u>	<u>227.509</u>
Sum eiendeler		<u>977.948</u>	<u>348.119</u>

Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Side 3

## Balanse

### Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Egenkapital og gjeld	Note	2001	2000
<b>Innskutt selskapskapital</b>			
Selskapskapital		50.000	50.000
Sum innskutt selskapskapital		<u>50.000</u>	<u>50.000</u>
<b>Opptjent selskapskapital</b>			
Opptjent selskapskapital		474.223	87.188
Sum opptjent selskapskapital		<u>474.223</u>	<u>87.188</u>
Sum egenkapital		<u>524.223</u>	<u>137.188</u>
<b>Gjeld</b>			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		149.702	42.541
Skattetrekk og andre trekk		58.631	40.640
Annen kortsiktig gjeld	4	245.392	127.750
Sum kortsiktig gjeld		<u>453.725</u>	<u>210.931</u>
Sum gjeld		<u>453.725</u>	<u>210.931</u>
Sum gjeld og egenkapital		<u>977.948</u>	<u>348.119</u>

Trondheim 13. mars 2002

*Ernst-W. SANDBACK*  
*Erik Hjeltnes*  
*Frank Sjøvold*  
*Årve Skjerve*

Stiftelsen Midt-Norsk Jazz-Senter

Side 4



## Midt-Norsk Jazz-Senter Noter til årsregnskapet 2001

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapskikk for små foretak

### Note 1 Varige driftsmidler

	Flygel	Lydutstyr	Datautstyr	Sum
Anskaffelseskost 01.01.01		150 000	41 650	191 650
Tilgang	230 000			230 000
Avgang		-3 000		-3 000
Anskaffelseskost 31.12.01	230 000	147 000	41 650	418 650
Akkumulert avskrivning	3 000	66 220	24 750	93 970
Bokført verdi 31.12.01	227 000	80 780	16 900	324 680
Årets avskrivning	3 000	14 253	5 677	22 930
Avskrivnings %	15%	15%	25%	

Det gjøres oppmerksom på at driftsmidler ved et eventuelt opphør tilhører Norsk Jazzforum og kan ikke omsettes.

### Note 2 Andre offentlige tilskudd

Norsk Kulturråd	2001	2000
Attacca 00	0	180 000
Ensemblestøtte TJO	50 000	
Jazzbuss	200 000	
Aspirantordningen	249 836	213 710
Sum	499 836	393 710

### Fond for Lyd & Bilde

Jazzbuss	86 000	0
Trondheim Jazz orkester	50 000	0
Sum	136 000	0

### Trondheim Kommune

Prosjekttilskudd	55 000	0
Sum	55 000	0

### Norsk Musikkråd

Musikkverksted	105 000	70 000
VO-midler	12 541	3 610
Sum	117 541	73 610

### Norsk Musikkråd N.Trøndelag

Prosjekttilskudd	5 000	0
Sum	5 000	0

### Tekstforfatterfondet

Prosjekttilskudd	0	20 000
Sum	0	20 000

### Fond for utøvende kunstnere

Prosjekttilskudd	45 000	0
Sum	45 000	0

### Note 3 Mottatte bidrag for aktiviteter 2002

Norsk Musikkråd (Musikkverkstedordningen)	80 000
Norsk Kulturråd (Jazzbuss)	100 000
Norsk Kulturråd (Aspirantordningen)	140 129
Sum	320 129

### Note 4 Annen kortsiktig gjeld

Norsk kassetavg.fond ( CD-Støtte)	40 000
Ensemblestøtte	150 000
Påløpne feriepenger	55 391
Sum	245 391

### Note 5 Lønn

	2001	2000
Spesifikasjon lønn:		
Lønninger oppgavepl.	461 569	453 348
Feriepenger	55 391	58 387
Styre honorar	16 000	18 000
Arbeidsgiveravgift	79 341	77 296
Honorarer ikke oppg.pl	33 270	
Andre pers.kostnr/refusjon lønn	2 099	-4 771
Sum	647 670	602 260

Bedriften hadde 3 ansatte i 2001

Til daglig leder er utbetalt kr. 226.010,-

### Note 6 Andre driftskostnader

Til revisor er utbetalt kr. 8.240,- inkl. mva



NORAUDIT DA  
Oliv Trygvassens g. 24  
Pboks 1799 Sentrum, 7416 Trondheim  
Tlf. 73 99 14 00, Telefaks 73 99 14 01  
e-post: trondheim@noraudit.no  
Internet: http://www.noraudit.no  
Foretaksregisteret NO 963 163 452

Til styret i Stiftelsen  
Midt - Norsk Jazzsenter

Avd.:  
Havnevei 5e, Pboks 275, 7601 Levanger  
Tlf. 74 08 51 80, Telefaks 74 08 51 81

Avd.:  
Sjøfartstgt. 2, Pboks 2049, 7707 Steinkjer  
Tlf. 74 12 19 70, Telefaks 74 12 19 71

Avd.:  
Sagstuel, 7340 Oppdal  
Tlf. 72 42 10 96, Telefaks 72 42 36 84

Arve-Musikkle Nordl Hingvasseng  
Karl Thom Johansen Tjørn L. J. Jansen  
Jula Foll, Lahn Helge-Medvin  
Nils Ole Skjerve Bjørn Solvén  
Nils Ole Skjerve Bjørn Solvén  
Medlemmer av Den norske Revisorforening

### REVISJONSBERETNING FOR 2001

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftelsen Midt-Norsk Jazzsenter for 2001, som viser et årsoverskudd på kr 387.035,-. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noter. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av styret. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for den økonomiske stillingen 31. desember 2001 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Trondheim, 5. mars 2002

Noraudit DA

*Nora F. Haugrønning*  
Nora F. Haugrønning  
Statsautorisert revisor

A member of  
Moore Beviland International  
an association of independent  
accounting firms throughout  
the world

Oslo • Bergen • Bodø • Brønnøysund • Drammen  
Eidsvoll • Hamar • Harstad • Hjørring • Hvalerstrand  
Skiene • Sandnessjøen • Skjervøy • Steinkjer  
Larvik • Levanger • Mosjøen • Mo i Rana  
Namsos • Oppdal • Sandnessjøen • Skjervøy • Steinkjer  
Stanger • Steinkjer • Trondheim • Trondheim



